KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1999/95

av den 17 augusti 1995

om ändring av förordning (EEG) nr 2456/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 805/68 vad beträffar allmänna och särskilda interventionsåtgärder för nötkött

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött (1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 424/95 (2), särskilt artikel 6.7 i denna, och

med beaktande av följande:

Kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (3), senast ändrad genom förordning (EG) nr 200/95 (4), fastställer särskilt de villkor för stödberättigande som skall uppfyllas av produkter som köps vid intervention. Det bör föreskrivas att för varje anbud som beaktas skall produkternas kategori och kvalitet samt medlemsstater eller delar av medlemsstater där intervention är öppen överensstämma med vad som anges i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 1627/89 (5) senast ändrad genom förordning (EG) nr 1764/95 (6).

Förordning (EEG) nr 2456/93 fastställde också föreskrifter med avseende på förfarandet vid interventionsorganens övertagande. För att förbättra kontrollen av detta förfarande måste dessa detaljerade regler kompletteras särskilt beträffande preliminär inspektion och beträffande kontrollen av de uppköpta produkternas vikt. I detta syfte bör föreskrifterna för kontroll av urbening av kött som köps av interventionsorganen och för avvisning av produkter förstärkas.

För att förbättra lagringen av styckningsdelarna och förenkla identifieringen är det lämpligt att å ena sidan standardisera förpackningarna och å andra sidan beteckna dem med en numerisk gemenskapskod.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2456/93 ändras på följande sätt:

1. Artikel 4.2 skall kompletteras med följande stycke:

"i) de är av de kategorier och de kvalitetsgrupper som anges i bilagan till förordning (EEG) nr 1627/89 för varje anbudstillfälle i medlemsstaten eller delen av en medlemsstat som nämns i den bilagan".

2. Artikel 17 skall ändras på följande sätt:

a) Punkterna 1 – 4 skall ersättas med följande:

"1. Interventionsorganens övertagande skall ske enligt följande:

— För kött med ben som skall lagras utan vidare bearbetning eller endast delvis benas ur: antingen vid invägning vid ingången till interventionsortens kyl- och fryshus eller vid invägning vid ingången till interventionsortens styckningsanläggning.

— För kött med ben som skall benas ur: vid invägning vid ingången till interventionsortens styckningsanläggning.

Levererade produkter skall endast godkännas och övertas om de vid interventionsorganets kontroll visar sig uppfylla villkoren i denna förordning. Kontrollen av att villkoren i särskilt artikel 4.2 e är uppfyllda skall göras genom stickprovsundersökning. Provtagningsmetoden och konsekvenserna av ett positivt resultat skall följa den relevanta veterinärlagstiftningen.

2. Om ingen preliminär kontroll görs omedelbart före lastning vid slakteriets lastkaj och innan de halva slaktkropparna transporteras till interventionsorten skall de identifieras enligt följande:

— Om de endast är märkta skall märkningen göras enligt bestämmelserna i artikel 4.3 c och en handling upprättas som specificerar identifikations- eller slaktnumret samt slaktdatum för den halva slaktkroppen.

— Om de även är försedda med etiketter skall dessa vara utformade i enlighet med bestämmelserna i artikel 1.2 – 1.4 i kommissionens förordning (EEG) nr 344/91 (*).

Om halva slaktkroppar styckas i kvartsparter skall detta göras i enlighet med bestämmelserna i bilaga V. Kvartsparterna skall grupperas så att godkännandeförfarandet vid övertagandet kan göras för varje

(1) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.
(2) EGT nr L 45, 1.3.1995, s. 2.
(3) EGT nr L 225, 4.9.1993, s. 4.
(4) EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 120.
(5) EGT nr L 159, 10.6.1989, s. 36.
(6) EGT nr L 171, 21.7.1995, s. 37.

hel heller halv slaktkropp. Om halva slaktkroppar inte har styckats i kvartsparter före transporten till interventionsorten skall detta göras vid ankomsten i enlighet med bestämmelserna i bilaga V.

På mottagningsplatsen skall varje kvartspart vara försedd med en etikett i enlighet med bestämmelserna i artikel 1.2–1.4 i förordning (EEG) nr 344/91, på vilken även kvartspartens vikt och kontraktsnummer skall anges. Etiketterna skall fästas direkt på fram- och bakbenssenorna utan användande av band i metall eller plast.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 24.2 skall dessa etiketter vara kvar på kvartsparterna under hela lagringstiden. Så långt möjligt skall alla tidigare etiketter avlägsnas.

Godkännandeförfarandet skall omfatta en systematisk undersökning av presentation, klassificering, vikt och etikettering av varje levererad kvartspart. Temperaturen skall också kontrolleras på en av bakkvartsparterna av varje slaktkropp. Det skall särskilt tillses att ingen slaktkropp godkänns om dess vikt överstiger den högsta vikt som fastställs i artikel 4.2 h.

3. En preliminär kontroll kan göras omedelbart före lastning vid slakteriets lastkaj och skall gälla de halva slaktkropparnas vikt, klassificering, presentation och temperatur. Det skall särskilt tillses att ingen slaktkropp godkänns om dess vikt överstiger den högsta vikt som fastställs i artikel 4.2 h. Avvisade produkter skall märkas och får inte en gång till medtas i en sådan kontroll eller vid godkännandeförfarandet.

En sådan kontroll skall göras på varje parti om högst 20 ton halva slaktkroppar enligt interventionsorganets anvisningar. Om mer än 20 % av det totala antalet halva slaktkroppar som kontrolleras avvisas, skall hela partiet avvisas.

Före transport till interventionsorten skall de halva slaktkropparna styckas i kvartsparter i enlighet med bestämmelserna i bilaga V. Varje kvartspart skall systematiskt vägas och förses med en etikett i enlighet med bestämmelserna i artikel 1.2–1.4 förordning (EEG) nr 344/91, på vilken även kvartspartens vikt och kontraktsnummer skall anges. Etiketterna skall fästas direkt på fram- och bakbenssenorna utan användande av band i metall eller plast.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 24.2 skall dessa etiketter vara kvar på kvartsparterna under hela lagringstiden. Så långt möjligt skall alla tidigare etiketter avlägsnas.

Kvartsparterna från varje slaktkropp skall därefter grupperas så att godkännandeförfarandet vid övertagandet kan göras för varje hel eller halv slaktkropp.

Varje parti skall till mottagningsplatsen åtföljas av en kontrollista med alla uppgifter om kvartsparterna, inklusive antalet produkter som presenteras och antingen godkänns eller avvisas. Denna kontrollista skall överlämnas till den mottagande tjänstemannen.

Transportmedlet skall ha förseglats innan det lämnar slakteriet. Numret på förseglingen skall framgå av hälsointyget eller kontrollistan.

Under godkännandeförfarandet skall de levererade kvartsparternas presentation, klassificering, vikt, märkning och temperatur kontrolleras.

4. Preliminär kontroll och godkännande av de produkter som erbjudits till intervention skall utföras av en tjänsteman vid interventionsorganet eller av en person som interventionsorganet bemyndigat till detta. Denna person skall vara utbildad klassificerare, inte vara involverad i klassificering vid slakteriet och vara helt oberoende av den anbudsgivare vars anbud antagits. Detta oberoende skall särskilt säkras genom att dessa personer roterar periodiskt mellan interventionsorterna.

Vid övertagandet skall för varje parti kvartsparternas vikt noteras och uppgifterna bevaras av interventionsorganet.

Om denna vikt i fråga om kött som skall lagras med ben skiljer sig från den som anges på kontrollistan i sådan grad att riktigheten av vikten på checklistan ifrågasätts, skall varje kvartsparts vikt systematiskt kontrolleras och om så erfordras skall en ny etikett sättas på av den mottagande tjänstemannen med angivande av den godkända vikten tillsammans med den övriga information som krävs. Så långt möjligt skall alla tidigare etiketter avlägsnas.

En handling med alla detaljer inklusive de presenterade produkternas vikt och antal och huruvida de godkänts eller avvisats skall fyllas i av den mottagande tjänstemannen.

Avvisade produkter skall märkas och får inte presenteras ytterligare en gång för preliminär kontroll eller för godkännandeförfarandet.

(*) EGT nr L 41, 14.2.1991, s. 15."

b) Punkt 6 skall ersättas med följande:

"6. Om mer än 20 % av antalet halva slaktkroppar eller kvartsparter i partiet som levereras och lossas avvisas, skall hela partiet avvisas."

3. Artikel 23.1, sista meningen, skall ersättas med följande:

"Dessa kontroller skall för varje enskild styckningsdel omfatta minst 5 % av de kartonger som fyllts under dagen och, om antalet kartonger så medger, minst 5 kartonger per styckningsdel".

4. Artikel 25,2, andra stycket skall utgå.

5. Artikel 29 skall ersättas med följande:

"Artikel 29

Avvisande av produkter

1. Om kontrollerna enligt artikel 23.1 visar att urbeningsföretaget för en viss styckningsdel brutit mot bestämmelserna i artiklarna 20–28 skall dessa kontroller utvidgas till att omfatta ytterligare 5 % av de kartonger som fyllts under dagen ifråga. Skulle ytterligare överträdelser avslöjas skall ytterligare prov om 5 % av det totala antalet kartonger med den aktuella styckningsdelen kontrolleras. Om vid den fjärde femprocentskontrollen minst 50 % av kartongerna befinns bryta mot ovannämnda bestämmelser skall hela dagsproduktionen av den aktuella styckningsdelen kontrolleras. Kontroll av hela dagsproduktionen skall emellertid inte krävas så snart minst 20 % av kartongerna med en viss styckningsdel har befunnits bryta mot bestämmelserna.

2. Om under dessa förutsättningar

— mindre än 20 % av kartongerna med en viss styckningsdel befinns bryta mot bestämmelserna, skall hela innehållet i dessa kartonger avvisas, och betalning skall inte erläggas för dem. Urbeningsföretaget skall till interventionsorganet för de avvisade styckningsdelarna betala ett belopp som är lika med priset enligt bilaga I.

— minst 20 % av kartongerna med en viss styckningsdel befinns bryta mot bestämmelserna, skall hela dagsproduktionen av den aktuella styckningsdelen avvisas av interventionsorganet, och betalning skall inte erläggas. Urbeningsföretaget skall till interventionsorganet för de avvisade styckningsdelarna betala ett belopp som är lika med priset enligt bilaga I.

— minst 20 % av kartongerna med olika styckningsdelar i dagsproduktionen befinns bryta mot bestämmelserna, skall hela dagsproduktionen avvisas av interventionsorganet, och betalning skall inte erläggas. Urbeningsföretaget skall till interventionsorganet betala ett belopp som är lika med det pris som skall betalas av interventionsorganet till den antagne anbudsgivaren enligt artikel 18 för de ursprungliga, för intervention med ben uppköpta produkterna som har avvisats efter urbening, ökat med 20 %. Om denna strecksats är tillämplig skall den första och andra strecksatsen inte gälla.

3. Utan hinder av punkterna 1 och 2 skall, om urbeningsföretaget genom grov oaktsamhet eller bedrägeri underlåter att uppfylla bestämmelserna i artiklarna 20–28

— alla produkter, som erhållits efter urbening under den dag för vilken det konstaterats att ovannämnda bestämmelser icke uppfyllts, avvisas av interventionsorganet och betalning skall inte erläggas,

— urbeningsföretaget till interventionsorganet betala ett belopp som är lika med det pris som skall betalas av interventionsorganet till den antagne anbudsgivaren enligt artikel 18 för de ursprungliga, för intervention med ben uppköpta produkterna som har avvisats efter urbening, liksom i föregående strecksats ökat med 20 %."

6. I bilaga VII skall benämningarna på de olika styckningsdelarna ersättas med följande:

"1.2.1 Interventionslägg (INT-kod 11)
1.2.2 Interventionsfransyska (INT-kod 12)
1.2.3 Interventionsinnanlår
1.2.4 Interventionsytterlår
1.2.5 Interventionsfilé
1.2.6 Interventionsrostbiff
1.2.7 Interventionsryggbiff
1.2.8 Interventionsslaksida
1.2.9 Interventionsentrecote
2.1.1 Interventionsframlägg
2.1.2 Interventionsbog
2.1.3 Interventionsbringa
2.1.4 Framkvartspart för intervention"

7. Bilaga VIII skall ersättas med bilaga II i denna förordning.

8. Punkt I.5 i bilaga IX skall ersättas med följande:

"Endast styckningsdelar med samma benämning identifierade genom deras fullständiga namn eller genom den numeriska gemenskapskoden och härstammande från samma djurslag får placeras i samma kartong. Kartongerna får under inga omständigheter innehålla fettdelar eller annat avfall från putsningen."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från den första anbudsinfordran i september 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 1995.

På kommissionens vägnar
Erkki LIIKANEN
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"BILAGA XI

Priser som enligt artikel 29.2, strecksatserna 1 och 2 skall tillämpas vid avvisning av resp. styckningsdelar

(ecu/ton)

Interventionsfilé	22 000
Interventionsryggbiff	14 000
Interventionsinnanlår	10 000
Interventionsrostbiff	
Interventionsytterlår	8 000
Interventionsfransyska	
Interventionsentrecote	
Interventionsbog	6 000
Framkvartspart för intervention	
Interventionsbringa	5 000
Interventionslägg	
Interventionsframlägg	
Interventionsslaksida	4 000"

BILAGA II

"ANEXO VIII — BILAG VIII — ANHANG VIII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII — ANNEX VIII — ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII — BIJLAGE VIII — ANEXO VIII — LIITE VIII — BILAGA VIII

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρέμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

BELGIQUE/BELGIË :

Bureau d'intervention et de restitution belge
Rue de Trèves 82
B-1040 Bruxelles
Belgisch Interventie en Restitutiebureau
Trierstraat 82
B-1040 Brussel
Téléphone : (32-2) 287 24 11 ; télex : BIRB. BRUB / 24076-65567 ;
télécopieur : (32-2) 230 25 33/280 03 07

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203, D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Tel. : (49) 69 15 64-704/775 ; Telex : 411727 ; Telefax : (49) 69 15 64-790/791

DANMARK :

EU-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 92 70 00 ; telex 151317 DK ; fax (45) 33 92 69 48, (45) 33 92 69 23

ΕΛΛΑΔΑ:

Κτηνοτροφική
Σταδίου 33
GR-Αθήνα 33
Τηλ.: 321 23 59, τέλεξ 221 683

ESPAÑA :

SENPA (Servicio Nacional de Productos Agrarios)
Calle Beneficencia, 8
E-28005 Madrid
Teléfono : (91) 347 65 00, 347 63 10 ; télex : SENPA 23427 E, SENPA 41818 E ; fax : (91) 521 98 32, 522 43 87

FRANCE :

OFIVAL
80, Avenue des Terroirs de France
F-75607 Paris Cedex 12
Téléphone : (33 1) 44 68 50 00 ; télex : 215330 ; télécopieur : (33 1) 44 68 52 33

IRELAND :

Department of Agriculture, Food and Forestry
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Tel. : (01) 678 90 11 ext. 2278 ; telex : 93292 AGRIEI ;
telefax : (01) 661 62 63

ITALIA :

Ente per gli interventi nel mercato agricolo (EIMA)
via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. : 49 49 91 ; telex : 61 30 03

LUXEMBOURG :

Service d'économie rurale, section « cheptel et viande »
113-115, rue de Hollerich
L-1741 Luxembourg
Téléphone : (352) 478/443 ; télécopieur : 2537

NEDERLAND :

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij,
Dienst Uitvoering Regelingen, regio Zuid-Oost
Slachthuisstraat 71
Postbus 965
6040 AZ Roermond
Tel. : (31-4750) 96777 ; telex : 56396 VIBNL ; telefax : (31-4750) 18939

ÖSTERREICH :

AMA-Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tel. : (0222) 33 15 12 20 ; Telefax : (0222) 33 15 12 97

PORTUGAL :

INGA — Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola
Rua Camilo Castelo Branco, nº 45 - 2º
P-1000 Lisboa
Tel. : (351-1) 355 88 12/7 ; telex : 66207/8/9/10 ; telecópia : (351-1) 53 32 51

SUOMI/FINLAND:

Maa- ja metsätalousministeriö
Ministry of Agriculture and Forestry
Department of Agricultural Policy / Intervention Unit
Mariankatu 23, PL 232
FIN-00171 Helsinki
Puh: (358) 0160 01; telekopio: (358) 0160 9790

SVERIGE:

Statens jordbruksverk — Swedish Board of Agriculture
Vallgatan 8
S-551 82 Jönköping
Tel. (46) 36-15 50 00; telex 70991 SJV-S; telefax (46) 36-19 05 46

UNITED KINGDOM :

Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
UK-Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. : (01734) 58 36 26 ; telex : 84 83 02"